

REELpoetry 2020

FRIDAY SCREENINGS

7 PM Outspoken Bean: #Midweekstanzas

8 PM Dave Bonta: *Poesia Sin Fronteras/ Poetry Without Boundaries*

El otro / The Other - Filmmaker: Dave Bonta Poet: Rosario Castellanos

La canción del espejo / Song of the Mirror - Filmmaker: Eduardo Yagüe Poet: Rafael Courtoisie

Catarsis / Catharsis - Filmmaker: Charles Olsen Poet: Lilián Pallares

Verde embeleso / Green Enchantment Filmmaker: Dave Bonta Poet: Juana Inés de la Cruz

Mortal (Lo fatal) - Filmmaker: Marc Neys aka Swoon Poet: Rubén Darío

El caballo ahogado / The Drowned Horse - Filmmaker: Miah Artola - Poet: Pablo Antonio Cuadra

Ofertorio / Offertory - Filmmaker: Eduardo Yagüe Poet: Amado Nervo

Riqueza / Wealth - Filmmaker: Dave Bonta Poet: Gabriela Mistral

Historia de mi muerte / Story of My Death - Filmmaker: Dave Bonta Poet: Leopoldo Lugones

A media voz / Under My Breath - Filmmaker: Eduardo Yagüe Poet: Blanca Varela

una mirada desde la alcantarilla / a glimpse from the gutter - Filmmaker: Maria Craven Poet: Alejandra Pizarnik

sollozo por pedro jara, IV (Weeping for Pedro Jara, Part IV) - Filmmaker: Tomás Proaño Poet: Efraín Jara Idrovo

Despedida / Farewell - Marc Neys aka Swoon Poet: Cecília Meireles

Piedra negra sobre una piedra blanca / Black Stone on a White Stone - Filmmaker: Dave Bonta Poet: César Vallejo

Vuelvo a la noche / Back in the Night - Filmmaker: Eduardo Yagüe Poet: Mía Gallegos

And the Alarm Rang (Y sonó la alarma) - Filmmaker: Charles Olsen Poet: Lilián Pallares

El hombre imaginario / The Imaginary Man - Filmmaker: Dave Bonta Poet: Nicanor Parra

Your Dog Dies / Tu perro se muere - Filmmaker: Juan Bullón Poet: Raymond Carver

9 PM Mixer at The Club Room, Ventana at Midtown, 4001 Fannin

SATURDAY SCREENINGS: JURIED SELECTIONS

10:00 AM

No More // Filmmaker: Blake // Poet: *Maia Watkins* \

Fatehpur Sikri // Filmmaker: Teena Gill // Poet: *Kunwar Narain*

The Blue from Heaven // Filmmaker: Suzie Hanna // Poet: *Stevie Smith*

Hiatus // Filmmaker: Vivian Ostrovsky // Poet: *Clarice Lispector*

Papa's Waltz // Filmmaker: Jeff Vande Zande // Poet: *Theodore Roethke*

Borscht // Filmmaker: Jason Torrance // Poet: *Elizabeth Cohen*

Old Age is not for the Faint Hearted // Filmmaker: Caroline Hill // Poet: *Mike Timms*

Letter/ to anyone who is listening // Filmmaker: Jane Glennie / Poet: *Doyali Islam*

Autofiction I // Filmmaker: Shai Alexandroni // Poet: *Hava Pinhas-Cohen*

---BREAK---

Hexapod // Filmmaker & Poet: Ian Gibbons

Forget Me Not // Filmmaker & Poet: Endre Farkas

One Step // Filmmaker & Poet: Caroline Rumley

The Last Dream of Kabuki // Filmmaker: Fini Maza // Poet: *Luis Badel*

Racing Time // Filmmaker: Adele Myers // Poet: *Chris Woods*

Virginia gave me Roses // Filmmaker: Fiona Aryan // Poet: *Lani O'Hanlon*

The Bezier Curve // Filmmaker & Poet: Jim Hall

Plasticpoems // Filmmaker & Poet: Fiona Tinwei Lam

---LUNCH BREAK---

1:00-2:00 DAVE BONTA: FLASHPOINT! IGNITING POETRY WITH FILM & VIDEO

---BREAK---

Future Perfect // Filmmaker & Poet: Ian Gibbs

Limnal // Filmmaker & Poet: Janet Lees

In West Virginia` // Filmmaker: Pamela Falkenburg // Poet: *Dave Bonta*

America // Filmmaker: H. Paul Moon // Poet: *Walt Whitman*

SATURDAY SCREENINGS: JURIED SELECTIONS - continued

Lochmill in Two Weathers // Filmmaker: Kyra Clegg // Poet: *Kathleen Jamie*

The Carpet // Filmmaker: Ana Pantic // Poet: *Maja Djordjevic*

Bang // Filmmaker: Irving Mercado // Poet: *Enrique Argueta*

so it goes // Filmmaker & Poet: Jim Hall

Fragile Vehicles // Filmmaker & Poet: Helene Matte

--BREAK--

20 times // Filmmaker & Poet: Caroline Rumley

One Another // Filmmaker & Poet: Matt Mullins

I Am Water // Filmmaker & Poet: Jim Hall

Blink // Filmmaker Amy Neswald // Poet: *Jeffrey Thomson*

We Are The Device // Filmmaker & Poet: Mark Niehus

Aspiration and reality // Filmmaker & Poet: Shuping Jia

T.I.A (THIS Is Africa) // Filmmaker: Matthieu Maunier Rossi // Poet *Ronan Cheneau* / Dancer: Aiper Foundou

--BREAK--

Contact // Filmmaker & Poet Hanna-Mari Ojala

Ink dancer // Filmmaker & Poet Margo Stutts Toomb

Cathedral // Filmmaker & Poet Dave Richardson

Anthropocene Lullaby // Filmmaker & Poet Janet Lees

Unveiling // Filmmaker: Brandon Mejia // Poet: *HCC students*

Visitor Parking // Filmmaker & Poet Monica Goldberg

wings // Filmmaker: Irving Mercado // Poet: *Enrique Argueta*

Aminah // Filmmaker: Becky Beamer // Poet *Ahmad al Assan*

Dog Daze Filmmaker & Poet: Ian Gibbons

Short Preview of Sunday's Program

**7:00 – 9:00 PM Reception hosted by Bill Guest, 22nd floor, The Royalton,
3333 Allen Parkway 77019 (prepaid valet parking)**

SUNDAY SCREENINGS

10:00-11:30 AM In Augmented Reality (AR) - Video demonstration of the range and application of AR + Background of AR and poetry/art + a look at what is happening with AR, interactive writing, collaborative poetic experiences + some of the tools, methods, means that are out there -- open it up

for discussions, questions + play with tools you can use, try out AR apps, interact with some of the AR panels **Also 6:30-9:30 PM In Augmented Reality (AR) Generative Workshop**

lunch

1:00 “UPROOTED”

War Zones

In Damascus (4:00, 2014)

Poet: Mahmoud Darwish (Palestine, 1941–2008) Poem: 'The Damascene Collar of the Dove' from *The Butterfly's Burden* (2007) Filmmaker: Waref Abu Quba (Syria)

The Last Days (3:33, 2017)

Poet: Lucy English (Great Britain) Filmmaker: Marie Craven (Australia) Footage: 1942 film by Joseph Losey and John Ferno, the Prelinger Archives. 'A Child Went Forth'. Music: Kevin MacLeod,

Your Memory is My Freedom (5:40, 2012)

Poet: Marie Silkeberg (Sweden) Direction and Camera: Marie Silkeberg and Ghayath Almadhoun (Sweden/Palestine) and Syrian Revolution films From the internet; Translator Agneta Falk-Hirschman

READING by poet D.F. Brown

On the Margin of History (9:46, 2019)

Poets: Natasha Boskic and Mohamad Kebbewar Filmmaker: Mary McDonald

BREAK

2:00 READINGS by poets Chris Flakus and Jane Creighton

In Translation

At the Border (3:56, 2016)

Poet: Jan Baeke (Netherlands); Direction: Alfred Marseille & Jan Baeke (Public Thought) Screenplay: Jan Baeke & Alfred Marseille: Film & sound editing: Alfred Marseille (Netherlands)

Numbers (3:45, 2016)

Poet: Lucy English (Great Britain); Concept and Filmmaker: Maciej Piatek (Poland); music by Grupa Otwock

SUNDAY SCREENINGS - continued

Snow (3:31, 2015)

Poet: Marie Silkeberg (Sweden)

Filmmaker: Ghayath Almadhoun (Sweden/Palestine) and Marie Silkeberg with films from the internet
English translation: Frank Perry; Arabic translation: Ghayath

In a new country

From My Cars Window (4:00, 2014)

Poet: Nizar Qabbani (Syria); Filmmaker: Hala Georges (Syria); Music: Syrian Folk by Lena Shamamyan

Mathematics (2:40, 2013)

Poet: Hollie McNish (UK); Filmmaker: Julian Hills (UK)

Letter to Syria (6:20, 2015)

Poets: Cristiano (Syria) and Lukas Rackwitz (Germany); Filmmaker: Tom Roelecke (www.Roeler.com)
Germany; Drawings: Mehrdad Zaeri; Animation: Dirk Frömmer; Sound design: Tonik Studio Musik: Lion-Audio

READINGS by poets Melissa Studdard and Elina Petrova

Words (5:38, 2012)

Poets: Polish immigrants to the UK from Kobieta (Women in the UK) kobietawuk.info
Written, directed and produced: Maciej Piatek (Poland) and FFP; Photography: Karol Wyszynski
Project Manager: Dorota Kordecka; Visualisations by Vj Pietrushka
Voiceovers: Anna Jasinka-Piatek, Wojciech Nowak

Night Bus (5:00, 2018)

Poet, Director and Filmmaker: Sarah Tremlett; Editor: James Symonds

3:00 PM Uprooted TALK-BACK with Filmmakers and Poets

3:45 PM Dave Bonta: Videohaiku

Crossing the Pond: A videohaiku year in Pennsylvania and the UK - 30:02

Sea Levels: A linked verse sequence - 02:01

4:00 AWARDS

6:30-9:30 PM Mary McDonald: In Augmented Reality (AR) Generative Workshop

Many thanks to the following whose made this Festival possible:

Fran Sanders, Shannon Teasley, Lucy Lunt, Randee Ramsey Julye Newman, Sharron Klander and the Johnnie Harris Writers, Suzanne Felix, William Guest, Autumn Hayes, Rod Robinson, Lelia Rodgers, Wes Kinsey, Carrie Reagler, The Fabulous Billie Duncan, Toni Holland, Yolanda Movsessian, Danyelle Potter, and especially all the poets and filmmakers who contributed their work

REELpoetry/HoustonTX is funded in part by The City of Houston through the Houston Arts Alliance and by Poets & Writers. Additional sponsorship comes from Southwest Alternative Media Project (SWAMP), Women in Film and Television (WIFT), Plains Capital Bank, Mi Tienda-HEB.

REELpoetry/HoustonTX is a project of Public Poetry www.Publicpoetry.net

